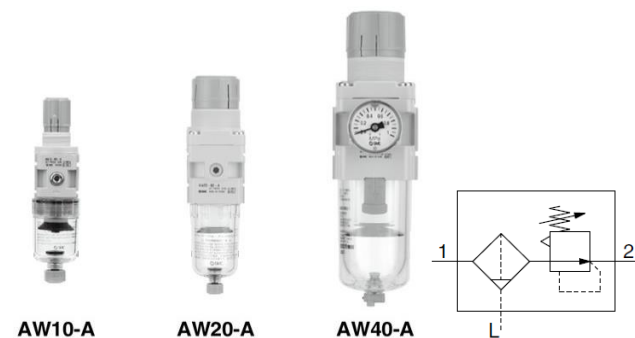




ISTRUZIONI ORIGINALI

## Manuale d'istruzioni Filtro regolatore Serie AW-A



Questo prodotto è progettato per filtrare e regolare la pressione presente nel circuito pneumatico.

### 1 Istruzioni di sicurezza

Le istruzioni di sicurezza servono per prevenire situazioni pericolose e/o danni alle apparecchiature. Il grado di pericolosità è indicato dalle etichette di "Precauzione", "Attenzione" o "Pericolo". Rappresentano avvisi importanti relativi alla sicurezza e devono essere seguiti assieme alle certificazioni internazionali (ISO/IEC)<sup>(1)</sup>, e agli altri regolamenti sulla sicurezza.

<sup>(1)</sup> ISO 4414: Pneumatica - Regole generali relative ai sistemi.

ISO 4413: Idraulica - Regole generali relative ai sistemi.

IEC 60204-1: Sicurezza dei macchinari - Apparecchiature elettriche delle macchine. (Parte 1: Norme generali)

ISO 10218-1: Robot industriali di manipolazione - Sicurezza, ecc.

- Per ulteriori informazioni consultare il catalogo del prodotto, il manuale di funzionamento e le precauzioni d'uso per i prodotti di SMC.
- Tenere questo manuale a portata di mano e in luogo sicuro.

	<b>Precauzione</b>	Precauzione indica un pericolo con un livello basso di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni lievi o medie.
	<b>Attenzione</b>	Attenzione indica un livello medio di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare la morte o gravi lesioni.
	<b>Pericolo</b>	Pericolo indica un pericolo con un livello alto di rischio che, se non viene evitato, provocherà lesioni gravi o la morte.

### Attenzione

- Assicurare sempre la conformità alle relative normative e standard di sicurezza.
- Tutte le operazioni devono essere eseguite in modo sicuro da personale qualificato in conformità con le norme nazionali in vigore.

### 2 Specifiche

#### 2.1 Specifiche

Serie	AW□□-A
Costruzione	Modello con relieving
Max. pressione d'esercizio	1.0 MPa
Campo di impostazione della pressione	da 0.05 a 0.7 MPa
Pressione di prova	1.5 MPa
Attacco del manometro	AW10-A <sup>Nota</sup> AW20-A, AW30-A, AW40-A, AW40-06-A
Temperatura ambiente e del fluido	-5 a +60 °C (senza congelamento)
Fluido	Aria
Filtrazione	5 µm
Flusso	Consultare il catalogo

### 2 Specifiche - continua

Capacità di scarico	AW10-A	2.5 (cm <sup>3</sup> )
	AW20-A	8 (cm <sup>3</sup> )
	AW30-A	25 (cm <sup>3</sup> )
	AW40-A	45 (cm <sup>3</sup> )
Materiale dalla tazza		Policarbonato
Protezione della tazza	AW10-A	-
	AW20-A	Semi-standard (acciaio)
	AW30-A, AW40-A, AW40-06-A	Standard (policarbonato)

**Nota:** Utilizzare un adattatore (codice: 131368) quando si collega il manometro R1/8 a Rc1/16.

#### 2.2 Attacco e peso

Modello	Attacco	Peso (kg)
AW10-A	M5 x 0.8	0.09
AW20-A	1/8, 1/4	0.21
AW30-A	1/4, 3/8	0.41
AW40-A	1/4, 3/8, 1/2	0.75
AW40-06-A	3/4	0.81

#### 2.3 Design/Selezione

### Attenzione

- Sebbene sia possibile scaricare la pressione residua del lato primario quando si interrompe la pressione primaria, lo scarico non è possibile quando la pressione di regolazione è pari o inferiore a 0.15 MPa. Utilizzare il regolatore con funzione di by-pass.
- La tazza standard del filtro modulare, del filtro regolatore e del lubrificatore, nonché la finestrella del lubrificatore sono realizzati in policarbonato. Non usare in ambienti nei quali sono esposti o entrano in contatto con solventi organici, agenti chimici, olio da taglio, olio sintetico, alcali e collanti per filettature.

- La regolazione della pressione secondaria sarà l'85 % max. della pressione primaria. La pressione superiore all'85 % rende il funzionamento sensibile alla portata e alla pressione primaria e può causare un funzionamento instabile.

$$P_2 < P_1 \times 0.85$$

### 3 Installazione

#### 3.1 Installazione

### Attenzione

- Non procedere all'installazione del prodotto senza avere precedentemente letto e capito le istruzioni di sicurezza.

#### 3.2 Ambiente

### Attenzione

- Non usare in presenza di gas corrosivi, prodotti chimici, acqua salata, acqua o vapore.
- Non utilizzare in atmosfere esplosive.
- Non esporre alla luce solare diretta. Utilizzare un idoneo coperchio di protezione.
- Non utilizzare in luoghi soggetti a forti vibrazioni o urti.
- Non montare in una posizione esposta a fonti di calore che farebbero aumentare le temperature al di sopra delle specifiche del prodotto.

#### 3.3 Connessione

### Precauzione

- Prima di procedere al collegamento, pulire qualsiasi traccia di schegge, olio da taglio, polvere, ecc.
- Installando un tubo o un raccordo, verificare che il materiale di tenuta non ostruisca la porta. Nell'applicare il materiale isolante, lasciare 1 filettatura scoperta sull'estremità della tubazione o del raccordo.
- Serrare i raccordi alla coppia di serraggio indicata.

### 3 Installazione - continua

#### 3.4 Lubrificazione

### Precauzione

- I prodotti SMC sono prelubrificati e non richiedono ulteriore lubrificazione.
- In caso di utilizzo di lubrificante nel sistema, consultare il catalogo per maggiori dettagli.

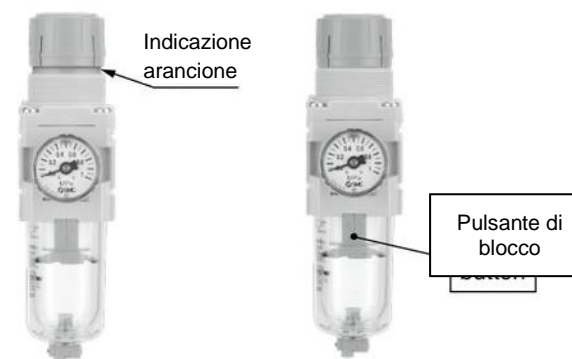
#### 3.5 Montaggio/Regolazione

### Attenzione

- Impostare la pressione di regolazione verificando i valori visualizzati dei manometri d'entrata e uscita. Un'eccessiva rotazione della manopola può danneggiare i componenti interni.
- Non applicare utensili sulla manopola del regolatore di pressione, poiché ciò potrebbe provocare danni. Deve essere azionata manualmente.

### Precauzione

- Sbloccare la manopola prima di regolare la pressione e ribloccarla dopo l'operazione. La mancata osservanza di questa procedura può danneggiare la manopola e la pressione secondaria può oscillare.
  - Per sbloccare, tirare la manopola del regolatore di pressione (verificare visivamente constatando la presenza di un'indicazione di colore arancione sul tiretto)
  - Per bloccare, spingere la manopola del regolatore di pressione. Se si ha difficoltà nel bloccaggio, girare leggermente la maniglia a destra e a sinistra e poi spingerla nuovamente (quando la manopola è bloccata, l'indicazione arancione copre completamente il tiretto).
- Quando la differenza tra la pressione primaria e la pressione secondaria è elevata, si può generare una pulsazione. Quando la tazza è installata sulle unità AW30-A/ AW40-A, installarle in modo che il pulsante di blocco si trovi in linea con la scanalatura della parte frontale (o posteriore) del corpo per evitare di far cadere o danneggiare la tazza.

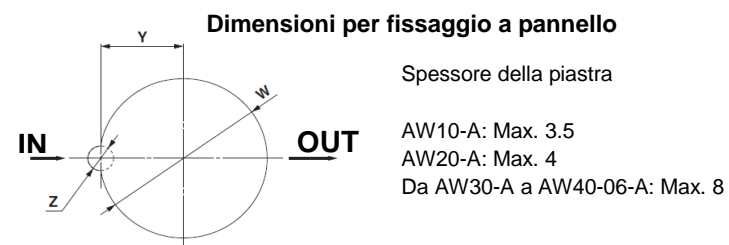


### 4 Codici di ordinazione

Consultare il catalogo e i schemi per gli 'Codici di ordinazione'.

### 5 Dimensioni esterne (mm)

Per le dimensioni esterne, consultare i disegni o il catalogo.



### 5 Dimensioni esterne (mm) - continua

Modello	Specifiche su richiesta Montaggio a pannello		
	W	Y	Z
AW10-A	18.5	-	-
AW20-A	36.5	17.5	6
AW30-A	45.5	22.5	7
AW40-A	52.5	26	7
AW40-06-A	52.5	26	7

### 6 Manutenzione

#### 6.1 Manutenzione generale

### Precauzione

- L'inosservanza delle corrette procedure di manutenzione può provocare malfunzionamenti e danni all'impianto.
- Se manipolata in modo scorretto, l'aria compressa può essere pericolosa.
- La manutenzione dei sistemi pneumatici deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato.
- Prima di effettuare la manutenzione, spegnere l'alimentazione elettrica e assicurarsi di interrompere la pressione di alimentazione. Controllare che l'aria sia scaricata nell'atmosfera.
- Dopo l'installazione e la manutenzione, applicare la pressione d'esercizio e l'alimentazione elettrica all'impianto ed eseguire le opportune prove di funzionamento e trafilamento per assicurarsi che l'apparecchiatura sia installata in modo corretto.
- Se durante la manutenzione vengono manomessi i collegamenti elettrici, assicurarsi che questi vengano ricollegati in modo corretto e che vengano eseguiti i controlli di sicurezza come richiesto per garantire continuamente la conformità con le leggi nazionali in vigore.
- Non apportare nessuna modifica al componente.
- Non smontare il prodotto, a meno che non sia diversamente indicato nelle istruzioni di installazione o manutenzione
- Può essere necessario la regolazione periodica del regolatore manuale.

### Attenzione

Sostituire la cartuccia ogni 2 anni o quando la caduta di pressione raggiunge 0.1 MPa, per prevenire danni ai componenti.

### 7 Limitazioni d'uso

#### 7.1 Limitazione di garanzia ed esonero da responsabilità/Requisiti di conformità

Consultare le Precauzioni d'uso dei prodotti di SMC.

### Attenzione

- Il progettista del sistema deve determinare l'effetto dei possibili guasti sul sistema.
- Non usare il regolatore come valvola di scarico, adottare ulteriori accorgimenti per rilasciare un grosso volume di aria compressa.

### 8 Contatti

Per i contatti, consultare il sito [www.smcworld.com](http://www.smcworld.com).

## SMC Corporation

URL: <http://www.smcworld.com> (Globale) <http://www.smc.eu.com> (Europa)  
 'SMC Corporation, Akihabara UDX15F, 4-14-1, Sotokanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101 0021  
 Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso da parte del fabbricante.  
 © 2019 SMC Corporation Tutti i diritti riservati.  
 Template DKP50047-F-085H